

Золтану Алмаши
RAGTIME
 in C*
 для виолончели solo

В. ЛУКАШЕВИЧУС

«...подайте копеечку старому Чучелу...»

Tempo di verso sempre¹

Violoncello *strid.²*
f
 Ну - ка спля-шем вкруг о - пун-ций Вкруг о - пун-ций вкруг о -

5 *10*
 пунций Ну - ка спляшем вкруг о - пун-ций В пять ча - сов ут - ра.

nat.³ sul pont. ord. sim.
ppp
pp
 Мы — пус-то - те - лы - е лю-ди, Мы — на-бив-ны - е

24
ppp *pp* *ppp* *pp*
 лю-ди; Сва-ле-ны в гру-ду, Тру - хо - ю на-бит ко-те-лок. Ой - ё!

30 *batt.⁴ pizz.*
ppp *p* *ppp*
 А го-ло - са ше-ле-стя-щи - е на - ши, по - ку - да Мы

* В качестве интонационной модели цикла используется поэма Т. С. Элиота «Пустотелые люди» в переводе В. Лукашевичуса.

¹ **Tempo di verso sempre**, «Всегда в темпе стиха» — относится ко всей пьесе. Метрическая решётка имеет не временное, а пространственное значение. Весь темпоритм, все агогика, дыхание, время движения, цезурирование, детали динамики, интонирования определяются особенностями (индивидуальными) чтения стиха, исключая, в определённой мере, места цитирования, аллюзий.

² **strid.** — stridore, «скрежет». Исполняется не буквально скрежеща: чрезвычайно жёстко, но интонационно определёнno. Усиление или ослабление жёсткости смычка передаётся соответствующим графическим знаком *crescendo* или *diminuendo* со вписанным обозначением: «**stridore**»; выход за пределы интонационной определённости обозначается ремаркой «**strid. mass.**» и крестообразными головками нот.

³ **nat.** — naturale, «естественно, обычно»: обычные, общепринятые способы исполнения, взятия звука (в отличие от **ord.** — ordinario, «обычно», отменяющего здесь **sul ponticello** и **sul tasto**).

⁴ Смычок скачет почти на месте, интонация должна лишь угадываться (ноты, выписанные ромбовидными головками исполняются полуозвученно).

35 arco sul pont. pizz.



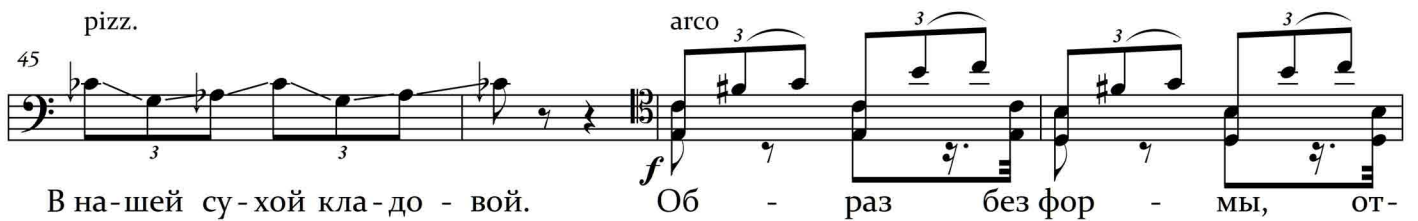
шепчем друг дру - гу, Ти-хи, бесмыс - лен-ны,

40 arco



Слов-но ве-тер в ис-сохшей тра - ве Иль шебур-ша-ни-е крыс на битом стекле

45 pizz. arco



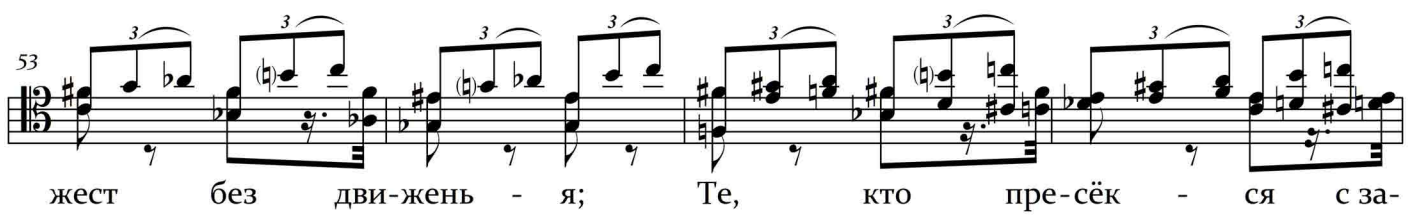
В на-шей су-хой кла-до - вой. Об - раз без фор - мы, от-

49



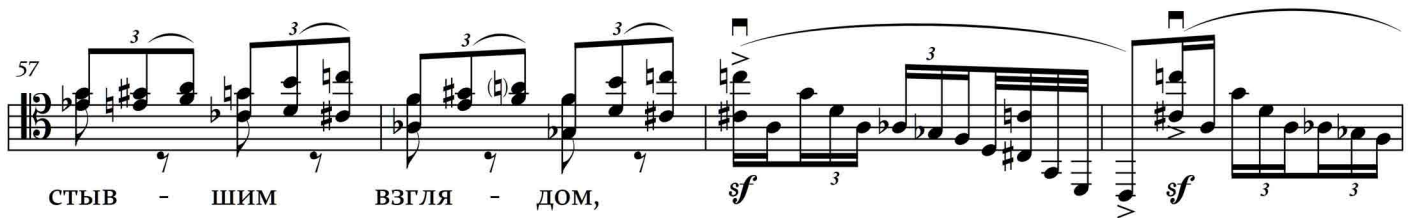
те - нок без цве - та, Мощь па - ра-ли - ти - ка,

53



жест без дви-жень - я; Те, кто пре-сёк - ся с за-

57



СТЫВ - ШИМ ВЗГЛЯ - ДОМ, sf

61 strid. stridore



До мёртвых и - но - го Царства пом-ни - те нас

67 strid. mass. nat. pizz.



(О, ес - ли!) не как по-те-ряв-ших-ся Душ, о - ди - чавших,

73 arco pizz.



но лишь Как пус-то-тел-ых лю - дей, Набив-ных людей.

81 arco *mf* *pp* pizz. *pp*

Глаз не встретить по-смел я во снах Царства снов мертве-цов, О - ни не яв-ля-ют-ся

86 arco *mp* *p* pizz. arco pizz. arco pizz. *sim.*

там: В тех пре-де-лах гла-за — Сол - неч - ный блик на раз-

91 *mp* *pp* arco

би - - - той ко - лон - - - не, Там о-ни — ки-

95 *ppp* sul pont.

ва - ни - е дре - ва И го - ло - са

99

101

103

105

107 pizz. *p*

111 arco sul pont.

В пении вет-ра, Что ещё у-далённее и торжественней, Чем у-га-са-ющая звез-да.

119 arco

Дайте не быть мне ближе — В царстве снов мертвецов Дайте ещё мне на-

деть Столь искус-ную мас-ки - ровку, Как крыси-ный сюртук, о-пе-

рень - е во-ро-ны, Де-ла-я то же, Что в поле с плетнями де-ла-ет ве-тер —

Не бли-же —

Не этой последней встрече В этом су-меречном ко-ро-левстве.

Э - - - - - то мёр - твые зем - ли, Э -

- - - - - то как - ту-сов зем-ли, Здесь

о-бра-за из кам-ня Вздыма-ют-ся, здесь о - ни при-ни-ма-ют

171 *ff* *trem. sul pont.* *ppp* *p*

Прощения рукмертвецов Под мерцающим светом пропавшей звезды.

181 *ppp* *arco* *p*

Не так ли В и-ном ко-ро-лев-стве —

188 *mf*

смертных, Проснувшись О-ди-но-кими в час, ко-гда мы Тре-пе-щем от нежности, Гу-

194 *ff*

бами, что созданы це-ло-вать, Тво-рим моленья раз-би-то-му камню.

202 *f* *pizz.* *arco sul tasto* *pizz.*

Глаза — не здесь, Здесь нет глаз: В этих да-лях гибнущих звёзд, В о-пус-тошён-

211 *arco sul tasto* *ord.*

ных долинах — Биты-е черепа наших у-траченных царств. В этом по-следнем из

220

мест встреч Мы нащу-пы-ва-ем друг друга И, избе-га-я слов, Тол-пим-ся

227 *strid. poco* *pizz.* *pp*

на бе-ре-гу этой взбухшей ре-ки. Безвидна-я, до по-ры

236

Вновь поя-вивших-ся глаз, Как длянца-я - ся звезда Столепест-ко-ва-я ро-за Сумерек

241

царства мёртвых — Единственна-я на-деж-да О-пустошённых людей.

246

subito *massimo*
arco *strid.*

ppp *f*

Ну-ка спляшем вокруг о - пунций Вкруг о - пунций вкруг о - пунций Ну-ка

251

pizz.

спляшем вокруг о - пунций В пять ча - сов утра. Меж - ду и - де - ей

255

И ре - аль - но - стью Ме - жду дви - же - ни - ем

257

arco *strid.*, *nat.*

И де - я - ни ем Пала Тень И - бо Тво-е есть Цар - стви - е

267

pizz.

Меж - ду за - мыс - лом И тво - ре - ни - ем

269

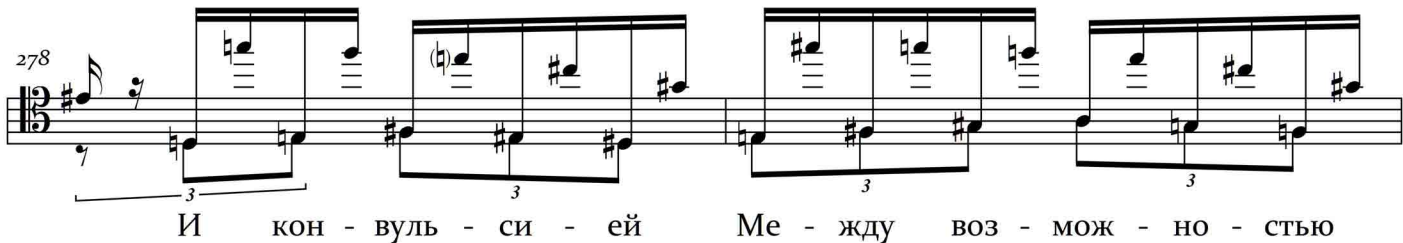
Ме - жду чув - ством И вза - им - но - стью

271

arco *strid.*, *nat.*

Па-ла Тень Во все дни жиз - ни Меж вож - де - ле - ни - ем

278



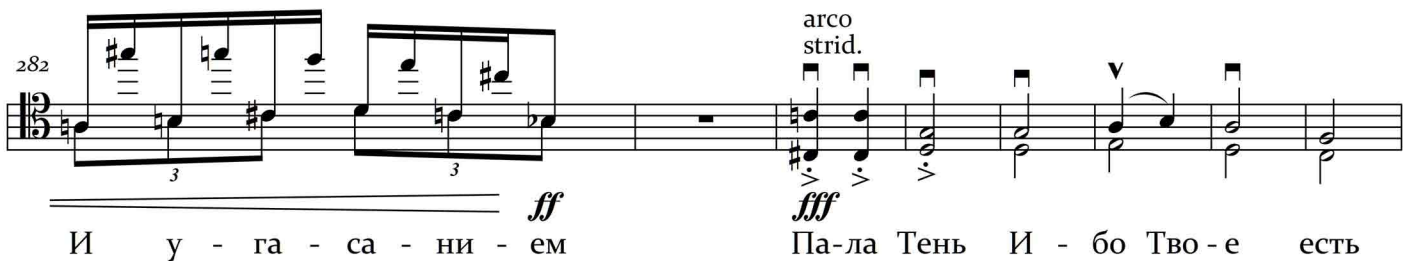
И кон - виль - си - ей Ме - жду воз - мож - но - стью

280



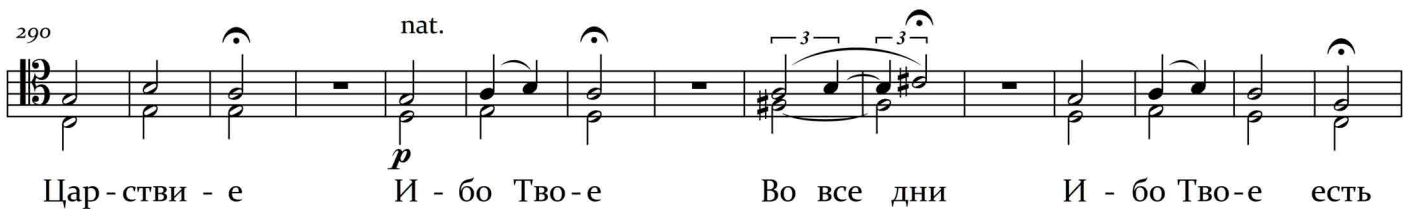
И дей - стви-тель-но-стью Су - ще - ство - ва - ни - ем

282



И у - га - са - ни - ем *ff* *fff* arco strid. v. Па-ла Тень И - бо Тво-е есть

290



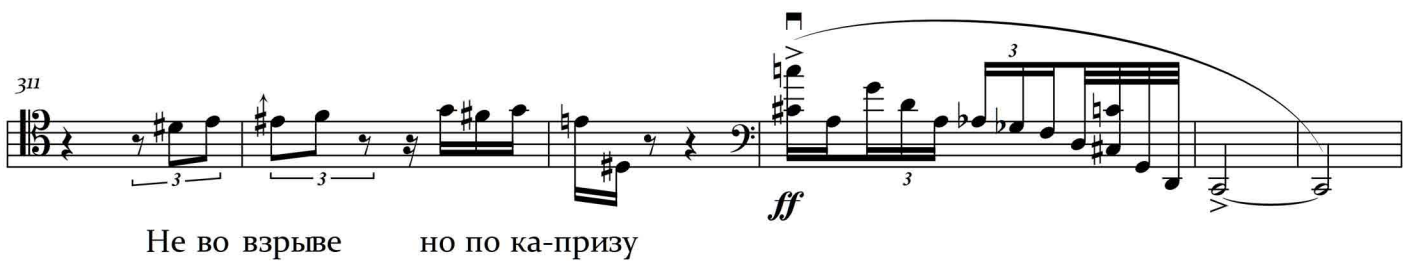
Цар - стви - е *p* nat. И - бо Тво-е Во все дни И - бо Тво-е есть

305



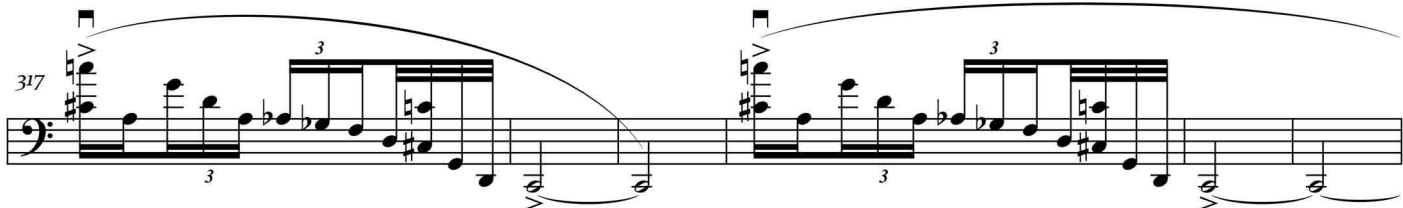
f Это — путь прекра-ще-ни-я мира Это — путь прекра-ще-ни-я мира

311



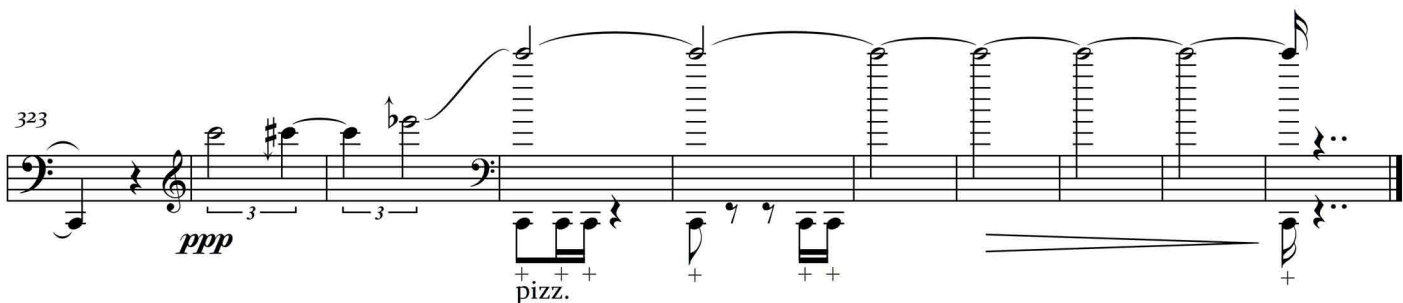
Не во взрыве но по ка-призу *ff* v.

317



Не во взрыве но по ка-призу v.

323



ppp pizz. Не во взрыве но по ка-призу